
Presidenza rumena**352^a SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**

1. Data: giovedì 13 settembre 2001

Inizio: ore 10.00
Interruzione: ore 13.00
Ripresa: ore 15.35
Fine: ore 17.25

2. Presidenza: Sig. L. Bota
Sig. T. Chebeleu

Il Consiglio Permanente ha osservato un minuto di silenzio per onorare la memoria delle vittime degli atti di terrorismo a New York City e a Washington, D.C.

3. Questioni discusse - Dichiarazioni - Decisioni:

Punto 1 dell'ordine del giorno: **DECISIONE SUGLI ATTI DI TERRORISMO A NEW YORK CITY E A WASHINGTON, D.C.**

Decisione: Il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.438 (PC.DEC/438) sugli atti di terrorismo a New York City e a Washington, D.C., il cui testo è allegato al presente Giornale.

Presidenza, Belgio-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Romania, della Slovacchia, della Slovenia, della Repubblica Ceca e della Turchia) (PC.DEL/656/01), Bosnia-Erzegovina, Polonia, Belarus, Ucraina (anche a nome dell'Azerbaigian, della Georgia, della Moldova e dell'Uzbekistan), Federazione Russa, Kazakistan, Liechtenstein (PC.DEL/659/01), Giappone (Partner per la cooperazione), l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Turkmenistan, Azerbaigian, Canada, Albania, Norvegia, Croazia, Svizzera, Malta, Armenia, Bulgaria, Jugoslavia, Ungheria, Santa Sede, Tagikistan, Repubblica Ceca, Cipro (PC.DEL/648/01), Segretario Generale, Kirghistan, Stati Uniti d'America (PC.DEL/647/01)

Il Giappone (Partner per la cooperazione) ha espresso pieno appoggio all'adozione della decisione.

Punto 2 dell'ordine del giorno: INFORMATIVA DEL
SIG. MAX VAN DER STOEL, INVIATO
PERSONALE DEL PRESIDENTE IN
ESERCIZIO

Inviato personale del Presidente in esercizio, Belgio-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Slovacchia, della Slovenia, della Repubblica Ceca e della Turchia) (PC.DEL/646/01), l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Stati Uniti d'America (PC.DEL/658/01), Ucraina (anche a nome dell'Azerbaigian, della Georgia, della Moldova e dell'Uzbekistan), Norvegia, Albania, Federazione Russa, Segretario Generale, Presidenza

Punto 3 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Elezioni presidenziali in Belarus tenute il 9 settembre 2001*: Direttore dell'Ufficio per le Istituzioni Democratiche e i Diritti dell'Uomo, Vice Segretario Generale dell'Assemblea Parlamentare (PA.GAL/4/01), Belarus (PC.DEL/660/01), Belgio-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Slovacchia, della Slovenia, della Repubblica Ceca e della Turchia) (PC.DEL/653/01), Stati Uniti d'America (PC.DEL/657/01), Federazione Russa (PC.DEL/649/01), Svizzera, Norvegia, Kazakistan, Canada, Polonia, Azerbaigian, Presidenza
- (b) *Abolizione della pena capitale*: Ucraina, Belgio-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Slovacchia, della Slovenia e della Repubblica Ceca) (PC.DEL/654/01), Kirghistan, Canada, Azerbaigian, Svizzera, Turkmenistan, Georgia, Norvegia, Federazione Russa, Presidenza
- (c) *Recente vertice tra l'Unione Europea e l'Ucraina*: Ucraina
- (d) *Partecipazione dei partiti politici alle elezioni in Kosovo*: Jugoslavia, Federazione Russa

Punto 4 dell'ordine del giorno: INFORMATIVA SULLE ATTIVITÀ OSCE
SUL TERRITORIO

- (a) *Questioni relative alla sicurezza*: Direttore per la gestione e le finanze, Turchia, Presidenza
- (b) *Incontro del Segretario Generale con il Vice Primo Ministro della Serbia il 12 settembre 2001*: Direttore per la gestione e le finanze

(c) *Funzionari di polizia di zona in Croazia*: Direttore per la gestione e le finanze

Punto 5 dell'ordine del giorno: MISSIONE OSCE NELLA REPUBBLICA
FEDERALE DI JUGOSLAVIA

Capo della Missione OSCE nella Repubblica Federale di Jugoslavia (PC.FR/35/01 Restr.), Belgio-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Slovacchia, della Slovenia, della Repubblica Ceca e della Turchia) (PC.DEL/652/01), Stati Uniti d'America, Federazione Russa, Norvegia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Svizzera, Jugoslavia, Presidenza

Punto 6 dell'ordine del giorno: DISCUSSIONE SULLE MISURE
NELL'AMBITO DEI SEGUITI DELLA
RIUNIONE SUPPLEMENTARE NEL
QUADRO DELLA DIMENSIONE UMANA
SULLA "PROMOZIONE DELLA
TOLLERANZA E DELLA NON
DISCRIMINAZIONE"

Presidenza, Rappresentante dell'Alto Commissario per le Minoranze Nazionali (HCNM.GAL/4/01), Stati Uniti d'America, Belgio-Unione Europea (anche a nome della Bulgaria, di Cipro, dell'Estonia, dell'Ungheria, della Lettonia, della Lituania, di Malta, della Polonia, della Romania, della Slovacchia, della Slovenia e della Repubblica Ceca) (PC.DEL/655/01), Svizzera, Federazione Russa, Turchia (PC.DEL/651/01), Jugoslavia

Punto 7 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO

Nessuno

Punto 8 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO
GENERALE

Seminario OSCE sulle Funzioni preventive dell'OSCE: esperienza, possibilità, compiti, che si terrà a Kiev l'8 e il 9 ottobre 2001: Direttore per la gestione e le finanze, Ucraina

Punto 9 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

Nessuno

4. Prossima seduta:

Mercoledì 19 settembre 2001, ore 11.00, Neuer Saal



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa
Consiglio Permanente**

PC.DEC/438
13 settembre 2001

ITALIANO
Originale: INGLESE

352^a Seduta Plenaria

PC Giornale N.352, punto 1 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.438
DECISIONE DEL CONSIGLIO PERMANENTE SUGLI ATTI DI
TERRORISMO A NEW YORK CITY E A WASHINGTON, D.C.**

Il mondo ha assistito con orrore e ripugnanza ai barbari atti di terrorismo che hanno provocato enormi perdite di vite umane, distruzioni e danni a New York City e a Washington, D.C.

Noi, rappresentanti di tutti i 55 Stati OSCE, esprimiamo il nostro dolore e il nostro sdegno per tali atti insensati.

Esprimiamo il nostro più profondo e sincero cordoglio alle famiglie delle vittime e la nostra solidarietà al popolo e al Governo degli Stati Uniti.

Questa tragedia colpisce tutti noi. Tali atti non sono diretti solo contro gli Stati Uniti ma contro l'umanità intera.

Coloro che sono responsabili di aver sponsorizzato, organizzato, favorito e appoggiato l'esecuzione di questi atti criminali devono essere assicurati alla giustizia.

Siamo determinati, operando di concerto con l'intera comunità internazionale, a unirci per porre fine al terrorismo, un flagello della nostra era che minaccia la pace e la sicurezza di tutto il mondo.

Noi dichiariamo la giornata di venerdì, 14 settembre 2001 un giorno di dolore e di lutto. Le bandiere degli Stati partecipanti all'OSCE a Vienna saranno esposte a mezz'asta.